TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN LONG BIÊN** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** --- *Số 13/2017/QĐST-DS*	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** ***Độc lập - Tự do - Hạnh phúc*** --- *Long Biên, ngày 27 tháng 7 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng7 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số:75/2017/TLST-DS ngày 08 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn : Bà Nguyễn Minh A, sinh năm 1939; địa chỉ: số 275, phố N, phường N, quận L, thành phố Hà Nội.

Bị đơn : Chị Trần Thị Thúy H, sinh năm 1974;địa chỉ: số 18 ngõ 163 phố C, phường N, quận L, thành phố Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Bà Nguyễn Minh A và chị Trần Thị Thúy H cùng xác nhận chị Trần Thị Thúy H còn nợ và có trách nhiệm thanh toán trả cho bà Nguyễn Minh A số tiền nợ gốc là: 680.000.000đồng (sáu trăm tám mươi triệu đồng). Bà Nguyễn Minh A không yêu cầu chị Trần Thị Thúy H phải thanh toán trả bà Nguyễn Minh A toàn bộ tiền lãi.

2. Chị Trần Thị Thúy H cam kết: Chậm nhất đến ngày 30/10/2017, chị Trần Thị Thúy H thanh toán cho bà Nguyễn Minh A toàn bộ số nợ gốc là 680.000.000đồng.

Trường hợp chị Trần Thị Thúy H vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo cam kết nêu trên, bà Nguyễn Minh A có quyền làm đơn yêu cầu cơ quan thi hành án

dân sự có thẩm quyền thi hành án để thu hồi nợ.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Về án phí:

Chị Trần Thị Thúy H tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 15.600.000 đồng (mười lăm triệu sáu trăm nghìn đồng).

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Tp. Hà Nội;
- Chi cục THADS quận Long Biên Tp. Hà Nội;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thanh Phương